

# Théâtre de la Bastille

76 rue de la Roquette

75011 Paris

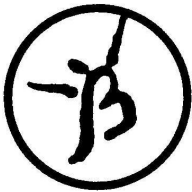
Réservations : 01 43 57 42 14 - Fax : 01 47 00 97 87

www.theatre-bastille.com

## Service de presse

Irène Gordon-Brassart - 01 43 57 78 36

igordon@theatre-bastille.com



**CULLBERGBALLET**

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

du 29 mars au 1er avril 2011 à 21 h

## ***JJ's Voices\****

*chorégraphie, scénographie et costumes de Benoît Lachambre*

Plein tarif : 22 €

Tarif réduit : 14 €

Tarif étudiant : 13 €

Le Pass : un an de spectacles pour 10 €/mois

\* À la demande de Benoît Lachambre, cette pièce remplace ~~~~ *Oui* ~~~~ initialement programmée.

Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France -  
Ministère de la Culture et de la Communication,  
de la Ville de Paris et la Région Ile-de-France

# **JJ's Voices**

*chorégraphie, scénographie et costumes*  
de Benoît Lachambre

## *avec*

Alexandra Campbell,  
Mirko Guido,  
Hanako Hoshimi-Caines,  
Benoît Lachambre,  
Andrea Martini,  
Gesine Moog,  
Kristina Oom,  
Filipa Peraltinha,  
Csongor Szabó

## *chansons*

Janis Joplin  
*Down on Me,*  
*Piece of My Heart,*  
*Kozmic Blues,*  
*Bye, Bye Baby,*  
*Try (just a little bit harder)*

## *assistantes à la chorégraphie*

Lisa Drake et Hanna Hedman

## *assistantes costumes*

Malin Eriksson et Nina Stenmark

## *lumières*

Fredrik Rydehäll

*Production* Ballet Cullberg. *Coproduction*  
Compagnie ParB.L.eux/Montréal. *Avec le soutien*  
du Conseil des Arts du Québec. *Réalisation*  
Théâtre de la Bastille.

## *Try (just a little bit harder)*

Try, try, try just a little bit harder  
So I can love, love, love him, I tell myself  
Well, I'm gonna try yeah, just a little bit harder  
So I won't lose, lose, lose him to nobody else.  
Hey ! Well, I don't care how long it's gonna take  
you now, but if it's a dream I don't want, no I  
don't really want it.  
If it's a dream I don't want nobody to wake me.

Yeah, I'm gonna try yeah, just a little bit harder  
So I can give, give, give, give him every bit of  
my soul.

Yeah, I'm gonna try yeah, just a little bit harder  
So I can show, show, show him love with no  
control.

Hey ! I've waited so long for someone so fine.  
I ain't gonna lose my chance, no I don't wanna  
lose it, ain't gonna lose my chance to make you  
mine, all mine.

All right, get it ! Yeah !

Try yeah, try yeah, hey, hey, hey, try yeah  
Oh try whoa ! Whoa, whoa, whoa, whoa  
Oh anybody, oh anybody, oh anybody  
Try oh yeah (just a little bit harder)

Whoa I gotta try some more

I said try yeah, aw I said try

I said try try try try try try

Oh try oh yeah, try oh yeah !

Hey hey, I gotta talk to my man now  
You know I, I gotta feel for my man now  
I said I, I gotta work for my man now  
You know I, I gotta hurt for my man now  
I think-a every day for my man now  
You know it, every way for my man now  
I say try, try yeah, oh try yeah  
Hey hey hey, try yeah-hey, oh, try...

## Projet

Commandée en 2009 par le Ballet Cullberg, la pièce de Benoît Lachambre, *JJ's Voices*, s'inscrit dans une démarche originale et nouvelle pour le ballet. Dans cette version, Benoît Lachambre, qui ne dansait pas initialement, intégrera la distribution pour interpréter un solo spécialement conçu pour les représentations au Théâtre de la Bastille. Habituellement, il travaille ses créations chorégraphiques sur des musiques contemporaines. Pour cette pièce, Benoît Lachambre a voulu révéler la richesse des émotions exprimées, la transe qui habite cette musique, les flux sensitifs de la voix de Janis Joplin, plus particulièrement le mélange de crudité et de sophistication de cette artiste. La chorégraphie a été réalisée en connivence avec les danseurs, adaptée à leurs corps, à leurs désirs et à la qualité du mouvement qui leur est propre. Benoît Lachambre les a plus guidés que fait répéter. Grâce à leur jeunesse et à leur investissement, l'échange fut intense. La démarche de Benoît Lachambre fut de travailler sur la commande nerveuse et sensitive du mouvement, de sa fluctuation et de la sensation physiologique qui le précède. Il est question d'éveil des sens, des tissus connectifs, de la transmission des messages nerveux par la colonne vertébrale. Ce travail est communément appelé kinesthésie (ensemble des sensations relatives aux mouvements du corps). Les danseurs du Ballet Cullberg, dans leur malléabilité artistique et leur technicité, se sont glissés dans ce processus, même si certaines de leurs convictions ont été remises en question. C'est de ces remises en question dont ils ont jouées. Une déstabilisation a été propulsée dans le mouvement avec toute l'ingénuité qu'offre la musique de Janis Joplin. C'est dans cette fragilité, cette transparence et cette intensité du risque que se forge *JJ's Voices*.

## Benoît Lachambre

Audacieux et innovateur, Benoît Lachambre évolue dans le milieu de la danse au niveau international depuis plus de trente ans comme chorégraphe, interprète, improvisateur et enseignant. Après des débuts en jazz et en danse moderne auprès de compagnies tels les Ballets-Jazz de Montréal, Pointépiénu et Toronto Dance Theater, il part pour New York où il danse et étudie avec Stéphanie Skura et Nina Martin. Depuis, il s'investit totalement dans une approche exploratoire du mouvement et de ses sources afin de retrouver l'authenticité du geste. Auprès de

Meg Stuart et du European Dance Development Centre, il a multiplié les expérimentations, fait des recherches en releasing, en improvisation et en composition chorégraphique. Il a dirigé de nombreux ateliers de recherche, de conscience corporelle et d'improvisation. En 1996, Benoît Lachambre fonde la compagnie ParB.L.eux, « B.L. » pour Benoît Lachambre et « eux » pour les artistes internationaux auxquels il s'associe. Sa vocation est la création chorégraphique contemporaine interdisciplinaire.

Sa danse s'appuie sur l'évolution de diverses idées, sur la rencontre de processus et de conceptions artistiques différentes. Il participe à de nombreux projets artistiques en travaillant notamment avec les chorégraphes Lynda Gaudreau, Felix Ruckert, Catherine Contour, Boris Charmatz, Sasha Waltz, Isabelle Schaad et Laurent Goldring. Avec Meg Stuart et Hahn Rowe, il crée *Forgeries, love and other matters*, célébrée comme l'une des neuf productions remarquables de la saison 2004-2005 aux Pays-Bas et en Flandre. En 2006, il reçoit pour sa prestation new-yorkaise de cette oeuvre le prestigieux Bessie Award.

Depuis la création de sa compagnie, quinze spectacles ont vu le jour. En développant son travail de collaboration, Benoît Lachambre a participé à plus d'une vingtaine de productions extérieures à ParB.L.eux. Il reçoit plus de vingt-cinq commandes chorégraphiques dont le solo « *I is memory* » pour Louise Lecavalier, dont la première a été présentée en Suisse, en 2006, en plus du solo *Les Portes - heure de paroles* pour Marion Ballester (première au Festival des Antipodes du Quartz, Scène nationale de Brest).

*Forgeries, love and other matters* se joue plus de quatre-vingt dix fois depuis sa première en 2004. Sa création de groupe *Lugares Comunes* a été présentée à Brest, Essen, Bruxelles, Berlin, Montpellier, au Théâtre de la Ville de Paris puis à L'Usine C de Montréal.

Avec Louise Lecavalier, Hahn Rowe et Laurent Goldring, Benoît Lachambre présente en mai 2008 *Is you me* au Festival Trans-Amériques à Montréal puis en tournée dans une douzaine de pays. Cette création fut précédée en mars 2008 de *Body Scan* au Festival des Antipodes de Brest, sa dernière création de groupe.

Récemment, il a créé la mise en scène du spectacle *Le Condamné à mort* de Jean Genet pour le Festival Next à Valenciennes.

Benoît Lachambre organise également des ateliers de formation (en improvisation et en conscience du corps) et propose des stages où les professionnels explorent la complexité des

modèles intérieurs du corps et identifient leur dynamique propre à leur mouvement.

Sa participation au développement artistique et ses multiples expériences lui permettent d'envisager la création, à proximité de Montréal, d'un centre de recherche, de création et de développement en danse et en art vivant. Ainsi, il entrevoit d'inscrire dans ce lieu des projets d'échanges internationaux.

### **Le Ballet Cullberg**

Le Ballet Cullberg a été créé à Stockholm en 1967 par Birgit Cullberg. Dirigé ensuite par son fils Mats Ek, c'est l'une des compagnies européennes de danse contemporaine parmi les plus reconnues. Les vingt-six ans cumulés de direction Cullberg-Ek jusqu'en 1992 ont apporté à cette compagnie une réputation dont la qualité des danseurs (suédois et étrangers) est une constante aujourd'hui encore.

De *Mademoiselle Julie* de Birgit Cullberg à *Soweto* ou *Bernada* de Mats Ek, les premières années de la compagnie furent empruntées d'un réalisme social à la suédoise qui en faisait sa marque.

Les années 80 furent marquées par les re-crétions de classiques comme *Giselle*, *Le Lac des cygnes*, *Carmen* par le maître à penser de toute une génération de danseurs et chorégraphes suédois et européens qu'est Mats Ek, associé à sa femme, l'extraordinaire danseuse Ana Laguna.

En 1992, le départ de Mats Ek laissa la compagnie quelque peu désemparée et l'expérience de Carolyn Carlson pendant deux ans à sa tête ne fut pas reçue positivement par les danseurs qui détiennent en leurs mains une large part du pouvoir de décision dans l'organisation de la compagnie. Les assistantes de Mats Ek, Lena Wennergren-Juras et Margareta Lidström, reprenant le flambeau, portèrent haut et loin les couleurs du répertoire intacte de Mats Ek aux quatre coins du monde.

En 2003, le chorégraphe suédois Johan Inger fut nommé à la tête de la prestigieuse maison et produisit, après le Nederlands Dans Theater où il avait officié plusieurs années sous Jiri Kylián, une série impressionnante de petits chefs-d'oeuvre chorégraphiques : *Negro Con Flores*, *Point of eclipse*, *Position of elsewhere*. Mais lui aussi décida de quitter la direction après quelques années, en 2008. Après une longue période de réflexion de la part des instances suédoises, il fut décidé, en 2010, d'en confier la direction à Anna Grip, qui travaillait déjà depuis 2006 en tant que responsable opérationnelle. Cette ancienne danseuse puis maître de ballet, directrice de

l'école de danse moderne de Stockholm, a collaboré auprès de nombreux chorégraphes suédois avant de rejoindre Cullberg.

Aujourd'hui, les rênes de la compagnie sont entre ses mains. Son intelligence, sa vision de la danse européenne en général et suédoise en particulier, son attachement à développer des partenariats en réseaux avec d'autres structures européennes et sa grande connaissance de la synergie de troupe, sont les gages du futur du Ballet Cullberg.